



MINISTERIO
DE TRABAJO
Y PREVISIÓN
SOCIAL



UACI/LG MTPS 18/2021

LIBRE GESTIÓN 18/2021
“SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE MOBILIARIO PARA READECUACIÓN DE ESPACIOS
LABORALES EN SEGUNDO NIVEL DEL EDIFICIO 2 DE OFICINAS CENTRALES, DEL
MTPS”
CONTRATO MTPS 18-2021
REQUERIMIENTO 132/2021

Nosotros: **MARVIN HUMBERTO JUAREZ LÓPEZ**, de [REDACTED] años de edad,
Licenciado en Administración de Empresas, del domicilio de la ciudad y departamento de
[REDACTED] con Documento Único de Identidad número [REDACTED]
[REDACTED] y Número de Identificación Tributaria [REDACTED]
[REDACTED] actuando en nombre y representación del
Ministerio de Trabajo y Previsión Social, con Número de Identificación Tributaria [REDACTED]
[REDACTED] personería que legitimo por
medio de: a) Certificación del Acuerdo Ministerial número [REDACTED] emitido por el
Ministerio de Trabajo y Previsión Social con fecha veintiuno de enero de dos mil veinte, en la
cual la Viceministra Trabajo y Previsión Social, en uso de sus facultades legales y de
conformidad a lo establecido en el artículo seis de la Ley de Organización y Funciones del
Sector Trabajo y Previsión Social; me nombra, a partir del día uno de enero de dos mil
veinte, como Director Ejecutivo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social y b) Acuerdo
número treinta y siete, de este Ramo, de fecha diez de septiembre de dos mil veintiuno,
mediante el cual, se modifica el romano I del Acuerdo Ministerial Diecisiete Bis, de fecha
cinco de julio de dos mil diecinueve de manera que se me delega a partir de esta fecha y de
conformidad al artículo dieciocho inciso segundo de la Ley de Adquisiciones y
Contrataciones de la Administración Pública, se me designa para firmar contratos



institucionales de adquisición que no excedan el monto de LIBRE GESTIÓN, como es el caso, quien en este instrumento me denominaré **“LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE”** o **“EL MINISTERIO”**, y **JORGE ROBERTO LÓPEZ QUIJADA**, de [REDACTED] años de edad, Contador Público y Auditor, del domicilio de San Salvador, Departamento de [REDACTED] con Documento Único de Identidad número [REDACTED] y Número de Identificación Tributaria [REDACTED] actuando en mí calidad de Representante Legal de la sociedad **MODULARES PB, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **“MODULARES PB S.A. DE C.V.”**, con domicilio en [REDACTED] departamento de [REDACTED] y con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] [REDACTED] calidad que compruebo mediante: a) Copia Certificada de Testimonio de Escritura Pública de Constitución de la Sociedad, otorgada en San Salvador, a las nueve horas del día treinta de abril de dos mil ocho, ante los oficios notariales de Nora María Amaya Rivas, Inscrita bajo número dieciocho del Libro dos mil trescientos veintiocho, del Registro de Sociedades, del folio ciento veintidós al folio ciento treinta y nueve. Fecha de Inscripción San Salvador, ocho de mayo de dos mil ocho, y en la que consta que su denominación es **MODULARES PB, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **“MODULARES PB S.A. DE C.V.”**, del domicilio de [REDACTED] b) Copia Certificada de Testimonio de Escritura Pública de Modificación de Cláusulas del Pacto Social, a las diecisiete horas del día seis de mayo de dos mil quince, ante los oficios notariales de José Salvador Molina Orellana, Inscrita bajo número cuarenta y ocho del Libro tres mil quinientos tres, del Registro de Sociedades, del folio ciento sesenta y



MINISTERIO
DE TRABAJO
Y PREVISIÓN
SOCIAL



UACI/LG MTPS 18/2021

uno al folio ciento noventa y dos. Fecha de Inscripción San Salvador, treinta de octubre de dos mil quince; c) Copia Certificada de Testimonio de Escritura Pública de Rectificación a Escritura de Modificación al Pacto Social, a las dieciocho horas del día catorce de octubre de dos mil quince, ante los oficios notariales de José Salvador Molina Orellana, Inscrita bajo número cuarenta y ocho del Libro tres mil quinientos tres, del Registro de Sociedades, del folio ciento noventa y tres al folio ciento noventa y siete. Fecha de Inscripción San Salvador, treinta de octubre de dos mil quince; d) Copia certificada de la Credencial de elección de Junta directiva, que en el Libro de Actas de Junta General de Accionistas de la Sociedad **MODULARES PB, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, se encuentra asentada el acta número tres/ dos mil diecinueve de Junta General Ordinaria de Accionistas, otorgada en la ciudad de San Salvador, el día once de noviembre del año dos mil diecinueve, Inscrita bajo número cuarenta y cuatro del Libro cuatro mil ciento sesenta y uno, del Registro de Sociedades, del folio ciento ochenta y nueve al folio ciento noventa. Fecha de Inscripción San Salvador, veinte de noviembre de dos mil diecinueve. Que en lo sucesivo de este instrumento me denominaré **"LA CONTRATISTA" o "LA SOCIEDAD CONTRATISTA"**, y en las calidades antes expresadas **MANIFESTAMOS**: Que hemos acordado otorgar y en efecto otorgamos proveniente de proceso de Libre Gestión MTPS **DIECIOCHO- DOS MIL VEINTIUNO** denominado **"SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE MOBILIARIO PARA READECUACIÓN DE ESPACIOS LABORALES EN SEGUNDO NIVEL DEL EDIFICIO 2 DE OFICINAS CENTRALES, DEL MTPS"** de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará **LACAP**, y su respectivo Reglamento que en adelante se denominará **RELACAP**,

y a las cláusulas que se detallan a continuación: I) **OBJETO DEL CONTRATO:** Equipar, con mobiliario ergonómico y acorde a los espacios laborales, las oficinas de la Dirección General de Inspección de Trabajo (DGIT), ubicadas en el segundo nivel del edificio dos, del Ministerio de Trabajo y Previsión Social (MTPS), lo cual traerá consigo una mejora en la productividad laboral del personal, generando condiciones óptimas para desempeñar sus labores, para brindar servicios de calidad a los usuarios. La Sociedad Contratista se compromete a renovar y equipar estas áreas, con mobiliario adecuado y ergonómico, que ayudará a mejorar la productividad laboral, generando condiciones óptimas para que los empleados puedan desempeñar sus labores diarias. De esta forma, garantizar una buena ergonomía tanto en el mobiliario como en los espacios laborales se podrá brindar servicios de calidad a los usuarios y visitantes de esta cartera de estado. Así como espacios adecuados de atención ante la emergencia sanitaria producida por la pandemia del COVID-19. II) **DOCUMENTOS CONTRACTUALES:** Forman parte integral del contrato los siguientes documentos: Requerimiento de Compra, Términos de Referencia, Oferta Oficial de la Contratista, Resolución de Adjudicación y otros documentos que emanen del presente contrato, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta. III) **FUENTE DE LOS RECURSOS, PRECIOS Y FORMA DE PAGO:** Las obligaciones emanadas del presente instrumento serán cubiertas con cargo a fondos GOES para lo cual se ha verificado la correspondiente asignación presupuestaria. La Institución Contratante se compromete a cancelar a la Contratista la cantidad de **SETENTA MIL NOVECIENTOS SESENTA Y NUEVE DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON OCHENTA Y NUEVE CENTAVOS DE DÓLAR (\$70,969.89) IVA ICLUIDO.** El pago se



MINISTERIO
DE TRABAJO
Y PREVISIÓN
SOCIAL



UACI/LG MTPS-18/2021

efectuará mediante una única estimación al terminar el servicio. Al momento de tramitar el pago, (el cual será un único pago) el Contratista deberá presentar, memorias de cálculo (incluyendo esquemas y fotografías) que serán revisadas y aprobadas por el administrador de contrato, además de los cuadros de cálculo correspondientes. Para retirar el quedan, deberán presentar a la Unidad Financiera Institucional, factura de consumidor final (duplicado-cliente), para la estimación final o liquidación deberá adjuntar el Acta de Recepción final, firmada y sellada por el Administrador del Contrato. Dichos montos incluyen el trece por ciento correspondiente al Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, y **"LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE"** retendrá el uno por ciento sobre el monto de lo facturado, de conformidad, a la Resolución de la Dirección General de Impuestos Internos del Ministerio de Hacienda, número [REDACTED]

[REDACTED] de fecha cuatro de diciembre de dos mil siete, mediante la cual se designa al Ministerio de Trabajo y Previsión Social, como Agente de Retención. Los montos antes mencionados en calidad de pago se depositarán por parte de la Dirección General de Tesorería del Ministerio de Hacienda a favor de la Sociedad Contratista en su Cuenta [REDACTED] a nombre de "MODULARES PB S.A. DE C.V.", número [REDACTED]

[REDACTED] en los plazos y términos estipulados en los términos de referencia. IV)

PLAZO Y VIGENCIA: El plazo de ejecución de las obligaciones emanadas del presente contrato será de cuarenta y cinco días calendario a partir de recibida la orden de inicio, emitida por el administrador de contrato. Si por casos no imputables al contratista, se tuviese que alargar el tiempo de ejecución, se podrá solicitar una prórroga antes de la terminación

del contrato. Según lo establecido en los Términos de Referencia y a la Oferta Oficial. La Institución Contratante verificará el cumplimiento de la calidad y condiciones del suministro y el administrador del contrato, velará por el cumplimiento de los términos establecidos, emitiendo el informe oportuno cuando existan irregularidades en el suministro. V) **GARANTÍAS:** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones derivadas del presente contrato, “**LA SOCIEDAD CONTRATISTA**” otorgará a favor del Estado y Gobierno de El Salvador en el Ramo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, **A) Garantía de Cumplimiento de Contrato**, de conformidad al artículo treinta y cinco de la LACAP, equivalente al 10% del monto total del valor contratado, es decir, **SIETE MIL NOVENTA Y SEIS DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON NOVENTA Y NUEVE CENTAVOS DE DÓLAR (\$7,096.99)**, mediante Fianza expedida por Sociedades Afianzadoras o Aseguradoras, o Fianza Bancaria, emitida por cualquier compañía autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero a nombre del Ministerio de Trabajo y Previsión Social. La garantía deberá estar vigente a partir de la fecha de suscripción del contrato y hasta tres meses luego de finalizado el mismo. Dicha fianza deberá entregarse a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, dentro de los OCHO días hábiles posteriores a la entrega del contrato, si no se presentare tal Garantía en el plazo establecido se tendrá por caducado el presente Contrato. **B) Garantía de Buen Servicio, Funcionamiento o Calidad de Bienes**, de conformidad al artículo 37 bis de la LACAP. El contratista presentará una garantía del buen servicio, funcionamiento y calidad de bienes del servicio por el diez por ciento del monto del contrato, es decir, **SIETE MIL NOVENTA Y SEIS DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS**



MINISTERIO
DE TRABAJO
Y PREVISIÓN
SOCIAL



UACI/LG MTPS 18/2021

DE AMÉRICA CON NOVENTA Y NUEVE CENTAVOS DE DÓLAR (\$7,096.99), mediante Fianza expedida por Sociedades Afianzadoras o Aseguradoras, o Fianza Bancaria, emitida por cualquier compañía autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero a nombre del Ministerio de Trabajo y Previsión Social. La garantía tendrá una vigencia de doce meses, posteriores a la recepción definitiva de los bienes muebles, dicha fianza deberá entregarse a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, dentro de los CINCO días hábiles posteriores a la recepción definitiva de los bienes muebles. **VI) ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO:** El seguimiento al cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo del Administrador del Contrato, **Rubén Alfonso Hidalgo**, Colaborador de la Sección de Infraestructura del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, teniendo como atribuciones las establecidas en los artículos ochenta y dos (bis) y ciento veintidós de la LACAP, y artículos cuarenta y dos inciso tercero, setenta y cinco inciso segundo, setenta y siete, ochenta, y ochenta y uno del RELACAP, las funciones establecidas en el Manual de Procedimientos para el Ciclo de Gestión de Adquisiciones y Contrataciones de las Instituciones de la Administración Pública y las demás emanadas del presente contrato. El Administrador del contrato deberá de dar aviso de los desperfectos o irregularidades, a efecto que se realicen las diligencias respectivas para solucionar las circunstancias suscitadas o dar aviso de los posibles retrasos. **VII) ACTA DE RECEPCIÓN:** Corresponderá al Administrador del Contrato en coordinación con "El Contratista", la elaboración y firma del acta de recepción, la cual contendrá como mínimo lo que establece el artículo setenta y siete del RELACAP. **VIII) MODIFICACIÓN:** El presente contrato podrá ser modificado o ampliado en sus plazos y

vigencia antes del vencimiento de su plazo, de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y tres A y B de la LACAP, debiendo emitir la Institución Contratante la correspondiente resolución modificativa; debiendo la Sociedad Contratista en caso de ser necesario modificar o ampliar los plazos y montos de las Garantías de Cumplimiento de Contrato, según lo indique la Institución Contratante y formará parte integral de este contrato. **IX) PRÓRROGA:** Previo al vencimiento del plazo pactado, el presente contrato podrá ser prorrogado de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y tres de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y setenta y cinco del RELACAP; en tal caso, se deberá modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato; debiendo emitir la Institución Contratante la correspondiente resolución de prórroga. **X) CESIÓN:** Salvo autorización expresa del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, la Sociedad Contratista no podrá transferir o ceder a ningún título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transferencia o cesión efectuada sin la autorización antes referida dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose, además a hacer efectiva la Garantía de Cumplimiento de Contrato, antes señalada. **XI) CONFIDENCIALIDAD:** La Sociedad Contratista se compromete a guardar la confidencialidad de toda información revelada por la Institución Contratante, independientemente del medio empleado para transmitirla, ya sea en forma verbal o escrita, y se compromete a no revelar dicha información a terceras personas, salvo que la Institución Contratante lo autorice en forma escrita. La Sociedad Contratista se compromete a hacer del conocimiento únicamente la información que sea estrictamente indispensable para la ejecución encomendada y manejar la reserva de la misma, estableciendo las medidas



necesarias para asegurar que la información revelada por la Institución Contratante se mantenga con carácter confidencial y que no se utilice para ningún otro fin. XII)

SANCIONES: En caso de incumplimiento de las obligaciones contractuales “**LA SOCIEDAD CONTRATISTA**” se somete a los procedimientos administrativos y a las eventuales sanciones que pudieran imponérsele, de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y cinco, noventa y cuatro y ciento cincuenta y ocho de la LACAP, en relación con el artículo ochenta y uno del RELACAP, y demás reglas aplicables conforme a la Ley de Procedimientos Administrativos (LPA), dichas sanciones podrán consistir en imposición de multa por mora, inhabilitación, extinción, las que serán impuestas siguiendo el debido proceso por “**LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE**”, a cuya competencia se somete para efectos de su imposición. En atención a lo establecido en el Instructivo número CERO DOS / DOS MIL QUINCE, “Normas para la Incorporación de Criterios Sostenibles de Responsabilidad Social para la Prevención y Erradicación del Trabajo Infantil en las Compras Públicas”, si durante la ejecución del Contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo de esta Institución, incumplimiento por parte del Contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el artículo ciento sesenta de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, para determinar el cometimiento o no, durante la ejecución del contrato de la conducta tipificada como causal de inhabilitación en el artículo ciento cincuenta y ocho Romano V literal b) de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la

contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de reinspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final.

XIII) PENALIZACIONES POR INCUMPLIMIENTO DE ASPECTOS TÉCNICOS: Multa por Mora: En caso de mora en el cumplimiento por parte de “El Contratista” de las obligaciones emanadas del presente Contrato, se aplicarán las multas establecidas en el artículo ochenta y cinco de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública LACAP.

XIV) OTRAS CAUSALES DE EXTINCIÓN CONTRACTUAL: Serán causas de extinción del presente Contrato las establecidas en el artículo noventa y tres de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y en otras leyes vigentes.

XV) TERMINACIÓN BILATERAL: Las partes contratantes podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento, siempre y cuando no concorra otra causa de terminación imputable a la Sociedad Contratista y que por razones de interés público hagan innecesario o inconveniente la vigencia del contrato, sin más responsabilidad que la que corresponda a los servicios parcialmente suministrados.

XVI) SOLUCIÓN DE CONFLICTOS: Todas aquellas diferencias y conflictos que surjan durante la ejecución de los contratos podrán ser resueltas a través de Arreglo Directo, de conformidad con el procedimiento establecido en los artículos ciento sesenta y tres y ciento sesenta y cuatro de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. Intentando el Arreglo Directo, sin hallarse solución a las diferencias y conflictos, la resolución de los mismos se

someterá al conocimiento de la autoridad jurisdiccional, quedando expresamente excluida la vía del Arbitraje. En caso de conflicto ambas partes se someten a sede judicial señalando para tal efecto como domicilio especial la ciudad de [REDACTED] Departamento de [REDACTED]

[REDACTED] a la competencia de cuyos tribunales se someten; en caso de embargo a la Sociedad Contratista, la Institución Contratante, nombrará al depositario de los bienes que se le embargaren a la Sociedad Contratista, quien releva a la Institución Contratante de la obligación de rendir fianza y cuentas, comprometiéndose la Sociedad Contratista a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales aunque no hubiere condenación en costas.

XVII) INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO: El Ministerio de Trabajo y Previsión Social se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, el RELACAP, demás legislación aplicable, los Principios Generales del Derecho Administrativo, demás reglas aplicables conforme a la Ley de Procedimientos Administrativos (LPA), y de la forma que más convenga a los intereses del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, con respecto a la prestación del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. La Sociedad Contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el Ministerio de Trabajo y Previsión Social. **XVIII) MARCO LEGAL:** El presente contrato queda sometido en todo a la LACAP, el RELACAP, la Constitución de la República, y en forma subsidiaria a las Leyes de la República de El Salvador, aplicables a este contrato. **XIX) OBSERVACIÓN O DENUNCIA:** Para observar o denunciar el presente contrato, se podrá dirigir la petición directamente al observatorio de compras públicas de la Unidad Normativa de Adquisiciones y Contrataciones



de la Administración Pública (UNAC) o al correo electrónico [REDACTED]
de conformidad con el considerando dos punto seis (2.6) de la Política Anual de
Adquisiciones y Contrataciones de las Instituciones de la Administración Pública para el
período del año dos mil veinte. **XX) NOTIFICACIONES:** La Institución Contratante señala
como lugar para recibir notificaciones Oficina Central ubicada en [REDACTED]
[REDACTED]

[REDACTED] Departamento de [REDACTED] y la Sociedad Contratista señala para el
mismo efecto la siguiente dirección: [REDACTED]
[REDACTED]

Todas las
notificaciones referentes a la ejecución de este contrato serán válidas solamente cuando
sean hechas por escrito en las direcciones que las partes han señalado. En fe de lo cual
suscribimos el presente contrato, en la ciudad de San Salvador, Departamento de San
Salvador, a los veintidós días del mes de septiembre del año dos mil veintiuno.


MARVIN HUMBERTO JUÁREZ LÓPEZ
DIRECTOR EJECUTIVO
MINISTERIO DE TRABAJO Y PREVISIÓN SOCIAL



[REDACTED]
JORGE ROBERTO LÓPEZ QUIJADA
REPRESENTANTE LEGAL
MODULARES, P.B.S.A. DE C.A.



En la ciudad de San Salvador, a las quince horas y diez minutos del día veintidós de
septiembre de dos mil veintiuno. Ante mí, **WENDY CLARISA TURCIOS HERNÁNDEZ**,
Notario, del domicilio de Tonacatepeque, comparecen: **MARVIN HUMBERTO JUAREZ
LÓPEZ**, quien es de cuarenta y siete años de edad, Licenciado en Administración de



MINISTERIO
DE TRABAJO
Y PREVISIÓN
SOCIAL



UACI/LG MTPS 1872021

Empresas, del domicilio de la ciudad y departamento [REDACTED] persona a quien en razón de este acto conozco e identifico por medio de su Documento Único de Identidad número [REDACTED] y Número de Identificación Tributaria

[REDACTED] actuando en nombre y representación del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, con Número de Identificación Tributaria [REDACTED]

[REDACTED] personería que legitimo por medio de: a) Certificación del Acuerdo Ministerial número treinta y uno, emitido por el Ministerio de Trabajo y Previsión Social con fecha veintiuno de enero de dos mil veinte, en la cual la Viceministra de Trabajo y Previsión Social, en uso de sus facultades legales y de conformidad a lo establecido en el artículo seis de la Ley de Organización y Funciones del Sector Trabajo y Previsión Social; lo nombra, a partir del día uno de enero de dos mil veinte, como Director Ejecutivo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social y b) Acuerdo número treinta y siete, de este Ramo, de fecha diez de septiembre de dos mil veintiuno, mediante el cual, se modifica el romano I del Acuerdo Ministerial Diecisiete Bis, de fecha cinco de julio de dos mil diecinueve de manera que se le delega a partir de esa fecha y de conformidad al artículo dieciocho inciso segundo de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, se le designa para firmar contratos institucionales de adquisición que no excedan el monto de LIBRE GESTIÓN, como es el caso, quien en este instrumento se denominará **“LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE”** o **“EL MINISTERIO”**, y por otra **JORGE ROBERTO LÓPEZ QUIJADA**, de [REDACTED] años de edad, Contador Público y Auditor, del domicilio de San Salvador, Departamento [REDACTED] persona a quien en razón de este acto conozco e identifico por medio de su Documento



Único de Identidad número [REDACTED] y Número de
Identificación Tributaria [REDACTED]

— [REDACTED] actuando en mí calidad de Representante Legal de la sociedad **MODULARES PB, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse “**MODULARES PB S.A. DE C.V.**”, con domicilio en [REDACTED] departamento de [REDACTED] y con
Número de Identificación Tributaria [REDACTED]

[REDACTED] calidad que compruebo mediante: a) Copia Certificada de Testimonio de Escritura Pública de Constitución de la Sociedad, otorgada en San Salvador, a las nueve horas del día treinta de abril de dos mil ocho, ante los oficios notariales de Nora María Amaya Rivas, Inscrita bajo número dieciocho del Libro dos mil trescientos veintiocho, del Registro de Sociedades, del folio ciento veintidós al folio ciento treinta y nueve. Fecha de Inscripción San Salvador, ocho de mayo de dos mil ocho, y en la que consta que su denominación es MODULARES PB, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE, que puede abreviarse “MODULARES PB S.A. DE C.V.”, del domicilio de San Salvador; b) Copia Certificada de Testimonio de Escritura Pública de Modificación de Cláusulas del Pacto Social, a las diecisiete horas del día seis de mayo de dos mil quince, ante los oficios notariales de José Salvador Molina Orellana, Inscrita bajo número cuarenta y ocho del Libro tres mil quinientos tres, del Registro de Sociedades, del folio ciento sesenta y uno al folio ciento noventa y dos. Fecha de Inscripción San Salvador, treinta de octubre de dos mil quince; c) Copia Certificada de Testimonio de Escritura Pública de Rectificación a Escritura de Modificación al Pacto Social, a las dieciocho horas del día catorce de octubre de dos mil quince, ante los oficios notariales de José Salvador Molina Orellana, Inscrita bajo número



MINISTERIO
DE TRABAJO
Y PREVISIÓN
SOCIAL



UACI/LG MTPS 18/2021

cuarenta y ocho del Libro tres mil quinientos tres, del Registro de Sociedades, del folio ciento noventa y tres al folio ciento noventa y siete. Fecha de Inscripción San Salvador, treinta de octubre de dos mil quince; d) Copia certificada de la Credencial de elección de Junta directiva, que en el Libro de Actas de Junta General de Accionistas de la Sociedad **MODULARES PB, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, se encuentra asentada el acta número tres/dos mil diecinueve de Junta General Ordinaria de Accionistas, otorgada en la ciudad de San Salvador, el día once de noviembre del año dos mil diecinueve, y quien. Inscrita bajo número cuarenta y cuatro del Libro cuatro mil ciento sesenta y uno, del Registro de Sociedades, del folio ciento ochenta y nueve al folio ciento noventa. Fecha de Inscripción San Salvador, veinte de noviembre de dos mil diecinueve. Que en lo sucesivo de este instrumento se denominara **“LA CONTRATISTA”** o **“LA SOCIEDAD CONTRATISTA”**, y en las calidades antes expresadas **MANIFESTARON**: Que han acordado otorgar y en efecto otorgan proveniente de proceso de Libre Gestión MTPS **DIECIOCHO– DOS MIL VEINTIUNO** denominado **“SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE MOBILIARIO PARA READECUACIÓN DE ESPACIOS LABORALES EN SEGUNDO NIVEL DEL EDIFICIO 2 DE OFICINAS CENTRALES, DEL MTPS”** de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará **LACAP**, y su respectivo Reglamento que en adelante se denominará **RELACAP**, y a las cláusulas que se detallan a continuación: **I) OBJETO DEL CONTRATO**: Equipar, con mobiliario ergonómico y acorde a los espacios laborales, las oficinas de la Dirección General de Inspección de Trabajo (DGIT), ubicadas en el segundo nivel del edificio dos, del Ministerio de Trabajo y Previsión Social (MTPS), lo cual traerá consigo una mejora en la

productividad laboral del personal, generando condiciones óptimas para desempeñar sus labores, para brindar servicios de calidad a los usuarios. La Sociedad Contratista se compromete a renovar y equipar estas áreas, con mobiliario adecuado y ergonómico, que ayudará a mejorar la productividad laboral, generando condiciones óptimas para que los empleados puedan desempeñar sus labores diarias. De esta forma, garantizar una buena ergonomía tanto en el mobiliario como en los espacios laborales se podrá brindar servicios de calidad a los usuarios y visitantes de esta cartera de estado. Así como espacios adecuados de atención ante la emergencia sanitaria producida por la pandemia del COVID-

19. II) DOCUMENTOS CONTRACTUALES: Forman parte integral del contrato los siguientes documentos: Requerimiento de Compra, Términos de Referencia, Oferta Oficial de la Contratista, Resolución de Adjudicación y otros documentos que emanen del presente contrato, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta.

III) FUENTE DE LOS RECURSOS, PRECIOS Y FORMA DE PAGO: Las obligaciones emanadas del presente instrumento serán cubiertas con cargo a fondos GOES para lo cual se ha verificado la correspondiente asignación presupuestaria. La Institución Contratante se compromete a cancelar a la Contratista la cantidad de **SETENTA MIL NOVECIENTOS SESENTA Y NUEVE DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON OCHENTA Y NUEVE CENTAVOS DE DÓLAR (\$70,969.89) IVA ICLUIDO**. El pago se efectuará mediante una única estimación al terminar el servicio. Al momento de tramitar el pago, (el cual será un único pago) el Contratista deberá presentar, memorias de cálculo (incluyendo esquemas y fotografías) que serán revisadas y aprobadas por el administrador de contrato, además de los cuadros de cálculo correspondientes. Para retirar el quedan,



MINISTERIO
DE TRABAJO
Y PREVISIÓN
SOCIAL

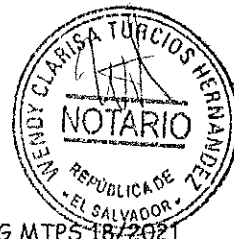


deberán presentar a la Unidad Financiera Institucional, factura de consumidor final (duplicado-cliente), para la estimación final o liquidación deberá adjuntar el Acta de Recepción final, firmada y sellada por el Administrador del Contrato. Dichos montos incluyen el trece por ciento correspondiente al Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, y **“LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE”** retendrá el uno por ciento sobre el monto de lo facturado, de conformidad, a la Resolución de la Dirección General de Impuestos Internos del Ministerio de Hacienda, número [REDACTED]

[REDACTED] de fecha cuatro de diciembre de dos mil siete, mediante la cual se designa al Ministerio de Trabajo y Previsión Social, como Agente de Retención. Los montos antes mencionados en calidad de pago se depositarán por parte de la Dirección General de Tesorería del Ministerio de Hacienda a favor de la Sociedad Contratista en su Cuenta [REDACTED] a nombre de “MODULARES PB S.A. DE C.V.”, número [REDACTED]

[REDACTED] en los plazos y términos estipulados en los términos de referencia. IV) **PLAZO Y VIGENCIA:** El plazo de ejecución de las obligaciones emanadas del presente contrato será de cuarenta y cinco días calendario a partir de recibida la orden de inicio, emitida por el administrador de contrato. Si por casos no imputables al contratista, se tuviese que alargar el tiempo de ejecución, se podrá solicitar una prórroga antes de la terminación del contrato. Según lo establecido en los Términos de Referencia y a la Oferta Oficial. La Institución Contratante verificará el cumplimiento de la calidad y condiciones del suministro y el administrador del contrato, velará por el cumplimiento de los términos establecidos emitiendo el informe oportuno cuando existan irregularidades en el suministro. V)

GARANTÍAS: Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones derivadas del presente contrato, **“LA SOCIEDAD CONTRATISTA”** otorgará a favor del Estado y Gobierno de El Salvador en el Ramo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, **A) Garantía de Cumplimiento de Contrato**, de conformidad al artículo treinta y cinco de la LACAP, equivalente al diez por ciento del monto total del valor contratado, es decir, **SIETE MIL NOVENTA Y SEIS DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON NOVENTA Y NUEVE CENTAVOS DE DÓLAR (\$7,096.99)**, mediante Fianza expedida por Sociedades Afianzadoras o Aseguradoras, o Fianza Bancaria, emitida por cualquier compañía autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero a nombre del Ministerio de Trabajo y Previsión Social. La garantía deberá estar vigente a partir de la fecha de suscripción del contrato y hasta tres meses luego de finalizado el mismo. Dicha fianza deberá entregarse a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, dentro de los OCHO días hábiles posteriores a la entrega del contrato, si no se presentare tal Garantía en el plazo establecido se tendrá por caducado el presente Contrato. **B) Garantía de Buen Servicio, Funcionamiento o Calidad de Bienes**, de conformidad al artículo 37 bis de la LACAP. El contratista presentara una garantía del buen servicio, funcionamiento y calidad de bienes del servicio por el diez por ciento del monto del contrato, es decir, **SIETE MIL NOVENTA Y SEIS DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON NOVENTA Y NUEVE CENTAVOS DE DÓLAR (\$7,096.99)**, mediante Fianza expedida por Sociedades Afianzadoras o Aseguradoras, o Fianza Bancaria, emitida por cualquier compañía autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero a nombre del Ministerio de Trabajo y Previsión Social. La garantía tendrá una vigencia de doce



meses, posteriores a la recepción definitiva de los bienes muebles, dicha fianza deberá entregarse a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, dentro de los CINCO días hábiles posteriores a la recepción definitiva de los bienes muebles. **VI) ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO:** El seguimiento al cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo del Administrador del Contrato, **Rubén Alfonso Hidalgo**, Colaborador de la Sección de Infraestructura del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, teniendo como atribuciones las establecidas en los artículos ochenta y dos (bis) y ciento veintidós de la LACAP, y artículos cuarenta y dos inciso tercero, setenta y cinco inciso segundo, setenta y siete, ochenta, y ochenta y uno del RELACAP, las funciones establecidas en el Manual de Procedimientos para el Ciclo de Gestión de Adquisiciones y Contrataciones de las Instituciones de la Administración Pública y las demás emanadas del presente contrato. El Administrador del contrato deberá de dar aviso de los desperfectos o irregularidades, a efecto que se realicen las diligencias respectivas para solucionar las circunstancias suscitadas o dar aviso de los posibles retrasos. **VII) ACTA DE RECEPCIÓN:** Corresponderá al Administrador del Contrato en coordinación con "El Contratista", la elaboración y firma del acta de recepción, la cual contendrá como mínimo lo que establece el artículo setenta y siete del RELACAP. **VIII) MODIFICACIÓN:** El contrato podrá ser modificado o ampliado en sus plazos y vigencia antes del vencimiento de su plazo, de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y tres A y B de la LACAP, debiendo emitir la Institución Contratante la correspondiente resolución modificativa; debiendo la Sociedad Contratista en caso de ser necesario modificar o ampliar los plazos y montos de las Garantías de Cumplimiento de Contrato, según lo

indique la Institución Contratante y formará parte integral de este contrato. **IX) PRÓRROGA:** Previo al vencimiento del plazo pactado, el contrato podrá ser prorrogado de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y tres de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y setenta y cinco del RELACAP; en tal caso, se deberá modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato; debiendo emitir la Institución Contratante la correspondiente resolución de prórroga. **X) CESIÓN:** Salvo autorización expresa del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, la Sociedad Contratista no podrá transferir o ceder a ningún título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transferencia o cesión efectuada sin la autorización antes referida dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose, además a hacer efectiva la Garantía de Cumplimiento de Contrato, antes señalada. **XI) CONFIDENCIALIDAD:** La Sociedad Contratista se compromete a guardar la confidencialidad de toda información revelada por la Institución Contratante, independientemente del medio empleado para transmitirla, ya sea en forma verbal o escrita, y se compromete a no revelar dicha información a terceras personas, salvo que la Institución Contratante lo autorice en forma escrita. La Sociedad Contratista se compromete a hacer del conocimiento únicamente la información que sea estrictamente indispensable para la ejecución encomendada y manejar la reserva de la misma, estableciendo las medidas necesarias para asegurar que la información revelada por la Institución Contratante se mantenga con carácter confidencial y que no se utilice para ningún otro fin. **XII) SANCIONES:** En caso de incumplimiento de las obligaciones contractuales “**LA SOCIEDAD CONTRATISTA**” se somete a los procedimientos administrativos y a las eventuales sanciones que pudieran imponérsele, de conformidad a lo establecido en los

artículos ochenta y cinco, noventa y cuatro y ciento cincuenta y ocho de la LACAP, en relación con el artículo ochenta y uno del RELACAP, y demás reglas aplicables conforme a la Ley de Procedimientos Administrativos (LPA), dichas sanciones podrán consistir en imposición de multa por mora, inhabilitación, extinción, las que serán impuestas siguiendo el debido proceso por **"LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE"**, a cuya competencia se somete para efectos de su imposición. En atención a lo establecido en el Instructivo número CERO DOS / DOS MIL QUINCE, "Normas para la Incorporación de Criterios Sostenibles de Responsabilidad Social para la Prevención y Erradicación del Trabajo Infantil en las Compras Públicas", si durante la ejecución del Contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo de esta Institución, incumplimiento por parte del Contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el artículo ciento sesenta de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, para determinar el cometimiento o no, durante la ejecución del contrato de la conducta tipificada como causal de inhabilitación en el artículo ciento cincuenta y ocho Romano V literal b) de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de reinspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final. **XIII) PENALIZACIONES POR**

INCUMPLIMIENTO DE ASPECTOS TÉCNICOS: Multa por Mora: En caso de mora en el cumplimiento por parte de "El Contratista" de las obligaciones emanadas del presente Contrato, se aplicarán las multas establecidas en el artículo ochenta y cinco de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública LACAP. **XIV) OTRAS CAUSALES DE EXTINCIÓN CONTRACTUAL:** Serán causas de extinción del presente Contrato las establecidas en el artículo noventa y tres de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y en otras leyes vigentes. **XV) TERMINACIÓN BILATERAL:** Las partes contratantes podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento, siempre y cuando no concurra otra causa de terminación imputable a la Sociedad Contratista y que por razones de interés público hagan innecesario o inconveniente la vigencia del contrato, sin más responsabilidad que la que corresponda a los servicios parcialmente suministrados. **XVI) SOLUCIÓN DE CONFLICTOS:** Todas aquellas diferencias y conflictos que surjan durante la ejecución de los contratos podrán ser resueltas a través de Arreglo Directo, de conformidad con el procedimiento establecido en los artículos ciento sesenta y tres y ciento sesenta y cuatro de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. Intentando el Arreglo Directo sin hallarse solución a las diferencias y conflictos, la resolución de los mismos se someterá al conocimiento de la autoridad jurisdiccional, quedando expresamente excluida la vía del Arbitraje. En caso de conflicto ambas partes se someten a sede judicial señalando para tal efecto como domicilio especial la ciudad de San Salvador, Departamento de San Salvador, a la competencia de cuyos tribunales se someten; en caso de embargo a la Sociedad Contratista, la Institución Contratante nombrará al depositario de los bienes que se



UACI/LG MTPS 18/2021

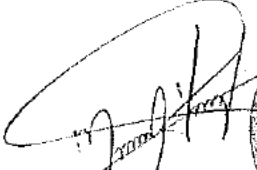
le embargaren a la Sociedad Contratista, quien releva a la Institución Contratante de la obligación de rendir fianza y cuentas, comprometiéndose la Sociedad Contratista a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales aunque no hubiere condenación en costas.

XVII) INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO: El Ministerio de Trabajo y Previsión Social se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, el RELACAP, demás legislación aplicable, los Principios Generales del Derecho Administrativo, demás reglas aplicables conforme a la Ley de Procedimientos Administrativos (LPA), y de la forma que más convenga a los intereses del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, con respecto a la prestación del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. La Sociedad Contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el Ministerio de Trabajo y Previsión Social. **XVIII) MARCO LEGAL:** El presente contrato queda sometido en todo a la LACAP, el RELACAP, la Constitución de la República, y en forma subsidiaria a las Leyes de la República de El Salvador, aplicables a este contrato. **XIX) OBSERVACIÓN O DENUNCIA:** Para observar o denunciar el presente contrato, se podrá dirigir la petición directamente al observatorio de compras públicas de la Unidad Normativa de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (UNAC) o al correo electrónico observatorio.unac@mh.gob.sv; de conformidad con el considerando dos punto seis (2.6) de la Política Anual de Adquisiciones y Contrataciones de las Instituciones de la Administración Pública para el período del año dos mil veinte. **XX) NOTIFICACIONES:** La Institución Contratante señala como lugar para recibir notificaciones [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED] y la Sociedad Contratista señala para el mismo efecto la siguiente dirección: [REDACTED]

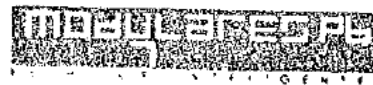
[REDACTED] Departamento de [REDACTED] Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este contrato serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito en las direcciones que las partes han señalado. Y además me declaran que se someten a las restantes condiciones que se estipulan en el Contrato que se autentica. Así se expresaron los comparecientes a quienes expliqué los efectos legales de la presente acta notarial escrita en seis folios útiles y yo la Notario DOY FE: que son auténticas las firmas que anteceden por haber sido puestas por los comparecientes en mi presencia de su puño y letra, y leído que le fue por mí a los presentes íntegramente todo lo escrito en un solo acto sin interrupción, ratificaron su contenido y para constancia firmamos.


MARVIN HUMBERTO JUÁREZ LÓPEZ
DIRECTOR EJECUTIVO
MINISTERIO DE TRABAJO Y PREVISIÓN SOCIAL



[REDACTED]

JORGE ROBERTO ESCOBAR
REPRESENTANTE LEGAL
MOBILIARES PBIS A. DE C.V.
[REDACTED]




WENDY CLARISA TURCIOS HERNÁNDEZ
NOTARIO

